



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

## **UDALBATZAK 2015KO OTSAILAREN 26AN EGINIKO OHIKO OSOKO BILKURA**

### **BERTARATUAK:**

Jesus Peñagarikano Labaka  
Eugenio Lopetegi Artano  
Itziar Saizar Ibarzabal  
Oihane Sarasola Nosellas  
Laida Zubillaga Garmendia  
Naiara Lopetegi Aiestaran

Ibarran, **bi mila eta hamabosteko otsailaren hogeita seian** arratsaldeko zazpirak zirenean udalbatzak bilera egin zuen udaletxeko bilera-aretoan eta alboan adierazitako jaun-andreak elkartu ziren ohiko osoko bilkura egiteko asmoz, horretarako deituta baitzeuden. Egintzaren buru, Jesus Peñagarikano Labaka, eta behin-behineko idazkari lanetan Naia Ruiz de Eguino Garcia-Echave aritu zen.

### **EZ DIRA AGERTU:**

Aitor Gonzalez Blanco  
Mikel Agirrezabala Ezkurdia  
M<sup>a</sup> Iciar Jauregui Huarte  
Hanot Karrera Amondarain  
M<sup>a</sup> Consuelo Romeo Aya

### **BEHIN-BEHINEKO IDAZKARI :**

Naia Ruiz de Eguino Garcia-Echave

Ibarran, bi mila eta hamabosteko otsailaren hogeita seiko, arratsaldeko zazpiak direnean, Udalbatzak bilera egin du udaletxeko bilera-aretoan eta goian adierazitako jaun-andreak elkartu dira ohiko osoko bilkura egiteko asmoz, horretarako deituta baitzeuden. Egintzaren buru Jesus Peñagarikano Labaka alkate jauna izan da, eta behin-behineko idazkari lanetan Naia Ruiz de Eguino Garcia-Echave

Egintza hasi aurretik Alkateak eguneko gai-zerrendan mozio bat gehitzea proposatzen du; Mendebaldeko Saharako Auziari bidezko eta behin betiko konponbidea bilatzeko aukera inguruko mozioa.

Udalbatzak, aho-batez, 6 aldeko botorekin ( BILDU ) honako hau

### **ERABAKITZEN DU**

**BAKARRA:** Onartzea Mendebaldeko Saharako Auziari bidezko eta behin betiko konponbidea bilatzeko aukera inguruko mozioa gaur ospatzen den Udalbatzaren eguneko gai zerrendan barneratzea.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

- 1) 2015eko urtarrilaren 29an eginiko ohiko udalbatza bilkuraren aktaren onarpena
- 2) Alkate Dekretuak: 11/2015etik 28/2015
- 3) Tolosaldea Sahararekin elkarteak aurkezten duen mozioa, Saharar Errepublika Arabiar Demokratikoa aldarrikatu zeneko 39. urteurrenaren ingurukoa.
- 4) Mendebaldeko Saharako Auziari bidezko eta behin betiko konponbidea bilatzeko aukeraren inguruan Fronte Polisarioak aurkezten duen mozioa
- 5) Galde-Erreguak

## **LEHENENGOA**

### **2015EKO URTARRILAREN 29AN EGINIKO OHIKO UDALBATZA BILKURAREN AKTAREN ONARPENA**

Irakurri da 2015ko urtarrilaren 29ko ohiko bilkurako akta.

Udalbatzak, aho-batez, 6 aldeko botorekin ( BILDU ) honako hau

**ERABAKITZEN DU**

**BAKARRA:** Onartzea, 2015ko urtarrilaren 29ko ohiko bilkurako akta.

## **BIGARRENA**

### **ALKATE DEKRETUAK: 11/2015ETIK 28/2015RA JAKINARAZTEA**

Alkateak azken ohiko bilkuratik, 2015eko urtarrilaren 29tik aurrera onarturiko dekretuen berri eman du, hain zuzen 11/2015tik 28/2015ra.

Jakinaren gainean gelditu da Udalbatza

## **HIRUGARRENA**

### **TOLOSALDEA SAHARAREKIN ELKARTEAK AURKEZTEN DUEN MOZIOA, SAHARAR ERREPUBLIKA ARABIAIAR DEMOKRATIKOA ALDARRIKATU ZENEKO 39. URTEURRENAREN INGURUAN**

Tolosaldea Sahararekin Elkarteak honako mozioa aurkezten dio Udalbatzari:

## **MOZIOA**



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

Saharar errepublika arabiar demokratikoa (SEAD) aldarrikatu zeneko 39. urteurrenean, *Tolosaldea Sahararekin* elkarteak Ibarra Udalbatzari ondoko mozioa aurkezten dio hurrengo ohiko plenoan eztabaidatu bozkatu eta onartu dezan.

1.-Mendebaldeko Saharako lurralde okupatuetan etengabe gertatzen diren manifestazio eskubidearen zanpaketa, atxiloketak, torturak eta tratu txarrak, bortxaketak, desagertzeak, deportazioak eta, orokorrean, giza eskubideen aurkako erasoen ezberrik gabeko salaketa eta gaitzespen bortitzena adierazten du.

Aurten eskakizun berezia egiten du, giza eskubideen aldeko hainbat eta hainbat elkarteek egin duten moduan, indarrean dagoen nazioarteko legediari jarraiki, Hassana Aalia ekintzailearen asilo eskaera berraztertu eta onartu dadin. Era berean, gaitzetsi nahi du espainiar gobernuko barne sailak Hassana Aaliaren eskaera honi uko egin izana eta salatu nahi du kasu honetan aurreko hainbatetan bezala, espainiar agintarien konplizitatea etengabeko eraso hauekin.

2.-Mendebaldeko Sahararako Erreferendumaren Nazio Batuen Erakundearen Misioa (MINURSO) giza eskubideen arloko eskuduntzak izan dezan eskatzen du, Nazio Batuen erakundeak (NBE) munduan zehar hedaturik dauzkan misioen artean giza eskubideen arloa baztertzen duen misio bakarra izateari utzi diezaion.

3.-Mendebaldeko Saharako biztanleak, eurek askatasunez egokien deritzoten naziotasunari eta biztanle orori, Mendebaldeko Saharakoak barne, dagokigun mugimendu askatasuna errespetatzea eta Mendebaldeko Saharako biztanleak zatitzen duen 2.600km luze den lotsaren harresia eraistea eskatzen du.

4.-Mendebaldeko Saharako baliabide naturalen legez kanpoko ustiatzeari uko egitea eta zehazki, Mendebaldeko Saharako urak bere baitan hartzen dituen artean, saharar arrantza bankuetan arrantza egiteko Europar batasuneko (EB) eta Marokoko estatuaren arteko ituna etetea eskatzen du.

5.- Europar Batasuneko (EB) gainontzeko estatuarekin batera, Saharar Errepublika Arabiar Demokratikoaren (SEAD) autodeterminaziorako eta independentziarako eskubidea aitortzea eta nazioarteko zuzenbidean jasotako



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
**Euskal Herria**

jurisprudenzian oinarrituz, Mendebaldeko Saharako deskolonizazio prozesua amaitzea eskatzen du.

6.- Espainiar estatuko diputatuen kongresuak ebatzitakoa behingoz betetzea eta gerran aurkitzen diren estatuei, Marokokoa kasu, armak saltzea debekatzen duen ebazpena betetzea, hau da, bere legedia betetzea eskatzen du.

7.-Saharar errepublika arabiar demokratikoa (SEAD) aldarrikatu zeneko 39. urteurrenarekin bat etorriz, 2015ko otsailaren 27an Mendebaldeko Saharako bandera herriko udaletxean zintzilikatzea adosten du.

Udalbatzak, aho-batez, 6 aldeko botorekin ( BILDU ) honako hau

**ERABAKITZEN DU**

**LEHENENGOA:** Onartzea Tolosaldea Sahararekin Elkarteak Saharar errepublika arabiar demokratikoa (SEAD) aldarrikatu zeneko 39. urteurrenean izanik aurkezten duen mozioa.

**BIGARRENGOA:** Ibarako Udalak Mendebaldeko Saharako lurralde okupatuetan etengabe gertatzen diren manifestazio eskubidearen zanpaketa, atxiloketak, torturak eta tratu txarrak, bortxaketak, desagertzeak, deportazioak eta, orokorrean, giza eskubideen aurkako erasoen ezberrik gabeko salaketa eta gaitzespen bortitzena adierazten du.

Aurten eskakizun berezia egiten du, giza eskubideen aldeko hainbat eta hainbat elkarteek egin duten moduan, indarrean dagoen nazioarteko legediari jarraiki, Hassana Aalia ekintzailearen asilo eskaera berraztertu eta onartu dadin. Era berean, gaitzetsi nahi du espainiar gobernuko barne sailak Hassana Aaliaren eskaera honi uko egin izana eta salatu nahi du kasu honetan aurreko hainbatetan bezala, espainiar agintarien konplizitatea etengabeko eraso hauekin.

**HIRUGARRENGOA:** Ibarako Udalak Mendebaldeko Sahararako Erreferendumaren Nazio Batuen Erakundearen Misioa (MINURSO) giza eskubideen arloko eskuduntzak izan dezan eskatzen du, Nazio Batuen erakundeak (NBE) munduan zehar hedaturik dauzkan misioen artean giza eskubideen arloa baztertzeko duen misio bakarria izateari utzi diezaion.

**LAUGARRENGOA:** Ibarako Udalak Mendebaldeko Saharako baliabide naturalen lege kanpoko ustiatzeari uko egitea eta zehazki, Mendebaldeko Saharako urak bere baitan hartzen dituen artean, saharar arrantza bankuetan arrantza egiteko Europar batasuneko (EB) eta Marokoko estatuaren arteko ituna etetea eskatzen du.

**BOSGARRENGOA:** Ibarako Udalak Europar Batasuneko (EB) gainontzeko estatuekin batera, Saharar Errepublika Arabiar Demokratikoaren (SEAD) autodeterminaziorako eta



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
**Euskal Herria**

independentziarako eskubidea aitortzea eta nazioarteko zuzenbidean jasotako jurisprudentzian oinarrituz, Mendebaldeko Saharako deskolonizazio prozesua amaitzea eskatzen du.

**SEIGARRENGOA:** Ibarako Udalak Espainiar estatuko diputatuen kongresuak ebatzitakoa behingoz betetzea eta gerran aurkitzen diren estatuei, Marokokoa kasu, armak saltzea debekatzeko duen ebazpena betetzea, hau da, bere legedia betetzea eskatzen du.

**ZAZPIGARRENGOA:** Ibarako Udalak Saharar errepublika arabiar demokratikoa (SEAD) aldarrikatu zeneko 39. urteurrenarekin bat etorrituz, 2015ko otsailaren 27an Mendebaldeko Saharako bandera herriko udaletxean zintzilikatzea adosten du.

**ZORTZIGARRENGOA:** Erabaki honen berri eman Tolosaldea Sahararekin Elkarteari.

**LAUGARRENA**  
**MENDEBALDEKO SAHARAKO AUZIARI BIDEZKO ETA BEHIN BETIKO KONPONBIDEA BILATZEKO AUKERAREN INGURUAN FRONTE POLISARIOAK AURKEZTEN DUEN MOZIOA**

Fronte Polisarioak honako mozioa aurkezten dio Ibarako Udaltzari honek onar dezan:

**MOZIOA**

"Etorkizuneko belaunaldiak gerraren zigorretik babesteko" sortua izanik eta bere helburu nagusien artean "bakea eta nazioarteko segurtasuna mantentzea" duen Nazio Batuen Erakundeak 70 urte beteko dituen urtean.

40 urte pasa dira Espainiak Mendebaldeko Sahara abandonatu zuela eta, harrezkero deskolonizatzeke dagoen Lurralde Ez Autonomoa da, Marokoren okupaziopean gainera.

Deskolonizazio kontuetan NNBB-ei eta bere Estatu kideei dagokie erantzukizun nagusia eta, Nazio Batuen sortze-Gutunaren arabera, bidezko eta behin betiko konponbideen bilaketan erantzukizunik nagusia Segurtasun-Kontseiluak du

Indarreko legeriaren babesean, mozio hau izenpetzen duten talde politikoek hurrengo PROPOSAMENA aurkezten dute, Erakundearen Osoko Bilkurak egokia baderitzo eztabaida eta onar dezan:



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
Euskal Herria

1.- Espainiako Gobernuari: De iure potentzia administratzailea den heinean, Mendebaldeko Sahararako Idazkari Nagusiaren Lagunen Taldeko kide izanik eta 2015/2016 agintaldian zehar Segurtasun-Kontseiluko kide ez iraunkorra denez ere, PREMIAZ eskatzen diogu:

- 1975 ezkerro bukatugabe dagoen deskolonizazio prozesuari amaiera emateko bere erantzukizuna BETETZEA, Herri Sahararraren borondatearen adierazpen libre eta benetakoa ziurtatuko duen erreferenduma ospatuz.
- Deskolonizazio eta Lurralde Ez Autonomoen kontuetan Nazio Batuek finkatutako doktrina BABESTEIA. Horretarako Nazio Batuen Batzar Orokorraren 2625 Erabakiak zera adierazten du: "Herri baten determinazio askerako eskubidea gauzatzeko bideak Estatu subirano eta independentea, Estatu independente batekin elkartzea edo integratzea, edo herri batek libreki onartutako bestelako izaera politiko bat izango dira". Hau da hain zuzen ere autodeterminazioaren edukia.
- Bakea eta giza eskubideen babeserako, MINURSOri (Mendebaldeko Saharako Referendumerako Nazio Batuen Misioa), lurraldean dagoen Nazio Batuen presentzia bakarrari, konpetentziak esleitu diezazkioten ARDURATZEA, saharar populazioaren eskubide zibil, politiko, ekonomiko, sozial eta kulturalak babestu eta sustatu ditzan .

Udalbatzak, aho-batez, 6 aldeko botorekin ( 6 BILDU) honako hau

**ERABAKITZEN DU**

LEHENA: Onartzea Mendebaldeko Saharako Auziari bidezko eta behin betiko konponbidea bilatzeko aukeraren inguruko mozioa

BIGARRENA: Ibarra Udalak Espainiako Gobernuari: De iure potentzia administratzailea den heinean, Mendebaldeko Sahararako Idazkari Nagusiaren Lagunen Taldeko kide izanik eta 2015/2016 agintaldian zehar Segurtasun-Kontseiluko kide ez iraunkorra denez ere, PREMIAZ eskatzen diogu:

- 1975 ezkerro bukatugabe dagoen deskolonizazio prozesuari amaiera emateko bere erantzukizuna BETETZEA, Herri Sahararraren borondatearen adierazpen libre eta benetakoa ziurtatuko duen erreferenduma ospatuz.



**IBARRAKO UDALA**  
(Gipuzkoa)  
**Euskal Herria**

- Deskolonizazio eta Lurralde Ez Autonomoen kontuetan Nazio Batuek finkatutako doktrina BABESTEIA. Horretarako Nazio Batuen Batzar Orokorraren 2625 Erabakiak zera adierazten du: “Herri baten determinazio askerako eskubidea gauzatzeko bideak Estatu subirano eta independentea, Estatu independente batekin elkartzea edo integratzea, edo herri batek libreki onartutako bestelako izaera politiko bat izango dira”. Hau da hain zuzen ere autodeterminazioaren edukia.

- Bakea eta giza eskubideen babeserako, MINURSOri (Mendebaldeko Saharako Referendumerako Nazio Batuen Misioa), lurraldean dagoen Nazio Batuen presentzia bakarrari, konpetentziak esleitu diezazkioten ARDURATZEA, saharar populazioaren eskubide zibil, politiko, ekonomiko, sozial eta kulturalak babestu eta sustatu ditzan .

HIRUGARRENA: Erabaki hau jakinarazi honako helbide hauetara:

- a) ERREGE-ETXE ESPAINIARRA  
Zarzelako Jauregia. Pardo Errepidea s/n. 28071 Madril
- b) ESPAINIAKO GOBERNUAREN PRESIDENTZIA  
Moncloa. Avda. Puerta de Hierro, s/n. 28071 Madril
- c) KANPO-ARAZOETAKO ESPAINIAKO MINISTERIO  
Probintziako plaza, 1. 28012 Madril
- d) ESPAINIAKO MISIO IRAUNKORRA NAZIO BATUETAN  
245st 47th Street, 36th Floor. New York, NY 10017. EEBB

**BOSGARRENA**

**GALDE-ERREGUAK**

Eta bestelako aztergairik ez dagoenez, bilera amaitutzat ematen da goiburuan adierazitako egunaren arratsaldeko zazpiak eta hamabostean. Nik, behin-betiko idazkari naizen honek, akta hau egiten dut bertan jasotakoaren berri emateko.